

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typerschein-Nummer
Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)*	CATERPILLAR	910	ZUSATZKARTE CH 5156 16

Hersteller	CATERPILLAR MITSUBISHI LTD, Japan		
Erkennungsmerkmale	"910" vorn sowie beidseitig hinten am Fahrzeug. "80 U" als Vorziffer der Fahrgestell-Nummer.		
Herstellerplakette	rechts, seitlich auf Hubarmträger hinter Vorderachse		
Fahrgestellnummer	dito, unterhalb Hersteller-Plakette (vom Importeur eingeschlagen)		
Motorzeichen	"3204" rechts seitlich auf Motorblock (Plakette)		
Hauptimporteur	ULRICH AMMANN AG, Baumaschinen, 4900 Langenthal		
Geprüftes Fahrzeug	80 U 1025	Unveränderliche Zeichen im Typencode 80 U ....	

<b>FAHRGESTELL</b>			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	Knicklenkung, hydrostatisch mit hydr. Lenkhilfe		
Getriebe	Drehmomentwandler mit Powershift		
Anzahl Gänge	3	Achsantrieb	Allrad n.ausschb.
Betriebsbremse	hydraulisch, 1-Kreis, Scheiben auf alle Räder mit hydraulischer Unterstützung		
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf Kardanwelle		
Feststellbremse	dito Hilfsbremse		
Dauerbremse	-		
2-Kreis-Kontrolle	-		

<b>MOTOR</b>			
Marke	CATERPILLAR	Typ	3204
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	hinten
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	114	Hub	127
Hubraum	5183	Steuer-PS	26,40
Leistungs-PS	65 BHP-net	bei U/min	2400
Lärm	84,5	dB/A bei U/min	2550
Schalldämpfer	1 Topf 700x245x155 mm		
Abgasprüfung	Bacharach 3,0		
Entstörung	-		

<b>KAROSSERIE</b>			
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	-
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	links + rechts
Unterlegkeil	430x220x200	Zugvorrichtung	Stecknagel H
Diebstahlsicherung	-		
Anzahl Plätze	t 1	v	M h
<b>MASSE</b> +)	innen	aussen	
Länge		5700 +)	Achsabstände 2340 /
Breite		2150	/
Höhe		3060	Spurweite v 1660 h 1660
Ueberhang	s		Spurweiten v -
	v	2030	h -
	h	1330	Spurkreis l 9300 r 9400
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	3600 +)		

<b>GEWICHTE</b>			
	vorn	hinten	total
Leergewicht	3200	3500	6700 +)
Nutzlast			-
Gesamtgewicht	3200	3500	6700 +)
Fabrikgarantie			8000
Reifengrösse	15.5-25	15.5-25	(Varianten
Ply / atü	8 / 1.75	8 / 1.75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	3940	3940	
für V max	32 km/h	32 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			-
Garantierte Anhängelast ungebremst			-
Garantiertes Gesamtzuggewicht			-
Geprüfte Anhängelast			-
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			24,1 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			23 **) km/h

AUSRÜSTUNG	§)		
Fernlichter	-		
Zusatz-Fernlichter	-		
Abblendlichter	CARELLO IGM 0554 P + IGM 1357 PX	§)	
Standlichter	A (E)		
Nebellichter	-	Schlusslichter	SAW A 3062
Bremslichter	SAW A 3062	Rückfahrlicht	-
Richtungsblinker	v 1 (E)	s	h SAW A 3062
Rückstrahler	v -	s	h I (E)
Markierlichter	v -	s	h -
Lichthupe	-	Kontroll-Nr. Bell/Mitte hinten	
Scheibenwischer	1 Blatt	mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	1/ BOSCH 0 320 123 012	( 85) dB/A	
		( ) dB/A	
		( ) dB/A	

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *)		
Marke und Typ	CATERPILLAR	910	
Typenscheinnummer	CH	5156 16	
Karosserie	Ladeschaufel		
Plätze total	1	vorn	
Leergewicht	6700 +)	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	26,40
Gesamtgewicht	6700 +)	Hubraum	5183

REMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- \* ) Ausnahme-Fahrzeug : Art der Ausnahme: Distanz ab Lenkrad nach vorne = 3600 mm
- \*\* ) Höchstgeschwindigkeit : 23 km/h bei 2550 U/min am Motor
- + ) Abmessungen und Gewichte : mit Normalschaufel, Inhalt 1,0 m<sup>3</sup>; auf Wunsch mit andern Arbeitsgeräten lieferbar; bei der Einzelabnahme kontrollieren.
- § ) Ausrüstung : Höhe der Abblendlichter technisch bedingt.
- Eintrag im Fahrzeugausweis :
- 1 Plombe an Reglergehäusedeckel
- Ueberwachung durch Hilfsperson oder bei guter Sicht mit 2 Seitenblickspiegeln vorn.
- Gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung über Zähne der Ladeschaufel muss montiert sein.
- Bedienungshebel der Ladeschaufel muss mechanisch gegen ein unbeabsichtigtes Betätigen gesichert sein.

lw Ort und Datum der Prüfung  
Langenthal, 2.5.1974

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNG

Arbeitskarren  
(Ausnahme-Fz)

CATERPILLAR

910

CH 5156 16

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 23. September 1977 in Langenthal - Br

Geräuschemessung nach BAV

Vorbeifahrt : 21 km/h, M3, iA 8,11, 86 dB/A

Nahfeld : 99,5 dB/A bei 2550 U/min

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 0,8 (1875 U/min)  
Beschleunigung Bacharach 3,0